

Sistema Epidemiologico Integrato dell'Epatite Virale Acuta SEIEVA

Guida alla Piattaforma SEIEVA

http://www.iss.it/site/seieva

Versione Gennaio 2020

INDICE

INTRODUZIONE ALLA PIATTAFORMA SEIEVA	3
Ambiente Operativo	4
ARCHIVI UTILIZZATI	4
FASI OPERATIVE	4
MAPPA DEL SITO	5
A: Pagina Iniziale [Home]:	5
B: PAGINA ELENCO SCHEDE [HOME > ELENCO SCHEDE]:	6
Prima di Iniziare	7
A - PAGINA INIZIALE PER L'ACCESSO ALLA PIATTAFORMA SEIEVA	8
B - PAGINA ELENCO SCHEDE	9
Sezione B1 – Inserire Nuova scheda	10
Modalità di inserimento	10
	11
CAMPI OBBLIGATORI	11
Dopo l'inserimento	12
Sezione B2 – Schede Aperte	12
Controllo di qualità / validazione dei dati inseriti	13
Sezione B3 – Schede Chiuse	14
Sezione B4 – Statistiche	16
Sezione B5 – Esportazione dei dati	17
Sezione B6 – Allegati	18
Allegato 1 – Questionario SEIEVA tradizionale	19
Allegato 2 – Questionario EPATITE E	21
Солтатті	23

INTRODUZIONE ALLA PIATTAFORMA SEIEVA

Dal 1985 è operante in Italia il Sistema di Sorveglianza dell'Epatite Virale Acuta (SEIEVA), coordinato dall'Istituto Superiore di Sanità (ISS). L'attività di sorveglianza ha avuto un ruolo assai rilevante nell'identificazione delle specifiche modalità di trasmissione dei diversi virus epatici, nel controllo di focolai epidemici e nella definizione di strategie di prevenzione, inclusa quella vaccinale contro l'epatite B.

Allo scopo di migliorare la sorveglianza soprattutto nell'ottica di evidenziare più rapidamente l'insorgenza di focolai epidemici, o di indagare il più accuratamente possibile eventuali casi di epatite notificati in soggetti vaccinati o trasfusi, è sorta la necessità di raccogliere in maniera più veloce le informazioni relative a nuovi casi di epatite notificati al sistema di sorveglianza SEIEVA. Tutte queste considerazioni hanno fatto giungere alla decisione di dotare il SEIEVA di uno strumento che faciliti uno scambio rapido delle informazioni.

La costruzione di un apposito sito Web sembra rispondere pienamente a questa esigenza.

Attualmente i soggetti che partecipano attivamente alla sorveglianza sono:

- ✓ L'Istituto Superiore di Sanità (Centro Nazionale per la Salute Globale, Dipartimento Malattie Infettive)
- ✓ Le Regioni
- ✓ Le ASL

Il Gruppo dell'Istituto Superiore di Sanità svolge le funzioni di centro di coordinamento. Il responsabile regionale si pone tra le ASL e l'ISS con il compito di coordinare e monitorare l'attività di raccolta delle schede SEIEVA e provvede alla loro trasmissione all'ISS. Il responsabile della ASL svolge le stesse attività descritte per il responsabile regionale ma nell'ambito della propria ASL di appartenenza.

Le stesse figure saranno coinvolte nell'utilizzo della Piattaforma SEIEVA e avranno un accesso di tipo gerarchico alle informazioni contenute nel sistema: il centro di coordinamento avrà un accesso completo alle schede inserite nel sistema con qualifica di amministratore, il responsabile regionale avrà la possibilità di gestire tutti i dati delle ASL che appartengo alla regione, mentre il responsabile ASL potrà gestire solo i propri dati.

AMBIENTE OPERATIVO

I moduli della piattaforma supportano i seguenti browser: Internet Explorer (versione 10 o superiore), Microsoft Edge, Mozilla Firefox (versione 27 o superiore), Google Chrome (versione 32 o superiore), Opera (versione 19 o superiore), Apple Safari per Mac.

ARCHIVI UTILIZZATI

La Piattaforma impiega un archivio, che contiene tutti i dati delle schede SEIEVA inviate all'ISS dal gennaio 1991. Al fine di garantire l'uniformità e l'omogeneità dei dati raccolti dai vari centri utilizziamo 8 archivi di supporto per la codifica di:

- ASL, contiene il codice univoco SIS (Sistema informatico Sanitario) assegnato alle Aziende Sanitarie Locali dal Ministero della Salute dal 28 maggio 2007 (http://www.salute.gov.it/infoSalute/atlanteHome.jsp?menu=atlante);
- **Comune di domicilio**, contiene i codici assegnati ai comuni italiani dal 1 gennaio 2006 da l'ISTAT (<u>http://www.istat.it/strumenti/definizioni/comuni/</u>);
- Cittadinanza, contiene i codici ISO 3166 dei paesi esteri (<u>http://www.iso.org/iso/country_codes</u>);
- Farmaci, contiene la codifica dei farmaci con il loro nome commerciale, principio attivo e gruppo terapeutico, secondo la classificazione ATC (Sistema di Classificazione Anatomico Terapeutico e Chimico) controllata dal Organizzazione Mondiale della Sanità (<u>http://www.whocc.no/atc_ddd_index/</u>);
- Località, contiene i codici ISO 3166 dei paesi esteri (<u>http://www.iso.org/iso/country_codes</u>) e la codifica dell'Italia in 9 zone geografiche;
- **Ospedale**, contiene i codici assegnati dal Ministero della Salute alle strutture di ricovero e cura pubbliche e private, istituti e centri di riabilitazione pubblici (RIA) ed istituti penitenziari (http://www.salute.gov.it/servizio/sezSis.jsp?label=elenchi);
- Attività lavorativa, contiene la classificazione Istat-Isfol delle professioni NUP06 (<u>http://www.istat.it/strumenti/definizioni/professioni/</u>).
- **Interventi chirurgici**, contiene i codici ICD9-CM delle procedure diagnostiche e terapeutiche (<u>http://www.salute.gov.it/portale/documentazione/p6 2 2 1.jsp?lingua=italiano&id=2251</u>)

FASI OPERATIVE

Il trattamento dei dati nella Piattaforma SEIEVA prevede tre fasi:

- Trascrizione/inserimento dei dati dal questionario cartaceo alla scheda elettronica;
- Controllo di qualità/validazione dei dati inseriti eseguito ogni qualvolta si salvano i dati. Se la scheda non soddisfa i requisiti minimi previsti dalla procedura di validazione o se si riscontrano degli errori il simbolo di "Errore" apparirà nel campo status; viceversa il simbolo "Invia Scheda" indicherà che la scheda ha superato questo controllo ed è quindi idonea a passare alla fase successiva;
- Invio della scheda al DataBase SEIEVA.

MAPPA DEL SITO

Lo scambio delle informazioni tra il sistema SEIEVA e l'utente avviene attraverso apposite funzioni. Attualmente il sistema è organizzato come segue:

A: PAGINA INIZIALE [HOME]:

si accede al sistema mediante inserimento di "User Name" e "Password".

	A
🖓 🗜 🎸 👘 Questionario di un caso notificat	o d'epatite virale acuta
User Name:	
December	
Password	
Log In	
A partire dal 2019 è stato introdotto un nuovo strumento all'i	nterno della sorveglianza SEIEVA per tener
i parare dal 2015 e stato indicate annacio scamento an	neerno dena sorvegnanza serevn per tener
conto di una infezione/malattia emergente come l'epatite E.	
conto di una infezione/malattia emergente come l'epatite E. I razionale di questa scelta è che l'epatite E è una patologia n	on ancora pienamente conosciuta ma sempre
conto di una infezione/malattia emergente come l'epatite E. I razionale di questa scelta è che l'epatite E è una patologia n più rilevante a livello dei Paesi europei, nei quali stanno aume	on ancora pienamente conosciuta ma sempre ntando le diagnosi di casi autoctoni. Per quest
conto di una infezione/malattia emergente come l'epatite E. I razionale di questa scelta è che l'epatite E è una patologia n più rilevante a livello dei Paesi europei, nei quali stanno aume motivo, all'interno della sorveglianza SEIEVA, si è ritenuto util	on ancora pienamente conosciuta ma sempre ntando le diagnosi di casi autoctoni. Per quest e approfondire le conoscenze su questo tipo d
conto di una infezione/malattia emergente come l'epatite E. I razionale di questa scelta è che l'epatite E è una patologia n più rilevante a livello dei Paesi europei, nei quali stanno aume motivo, all'interno della sorveglianza SEIEVA, si è ritenuto util epatite.	on ancora pienamente conosciuta ma sempre ntando le diagnosi di casi autoctoni. Per quest e approfondire le conoscenze su questo tipo d
conto di una infezione/malattia emergente come l'epatite E. I razionale di questa scelta è che l'epatite E è una patologia n più rilevante a livello dei Paesi europei, nei quali stanno aume motivo, all'interno della sorveglianza SEIEVA, si è ritenuto util epatite. Ciò comporterà l'utilizzo di 2 diversi questionari:	on ancora pienamente conosciuta ma sempre ntando le diagnosi di casi autoctoni. Per quest e approfondire le conoscenze su questo tipo d
conto di una infezione/malattia emergente come l'epatite E. I razionale di questa scelta è che l'epatite E è una patologia n più rilevante a livello dei Paesi europei, nei quali stanno aume motivo, all'interno della sorveglianza SEIEVA, si è ritenuto util epatite. Ciò comporterà l'utilizzo di 2 diversi questionari: 1. Questionario SEIEVA (standard), per tutti i casi di epatit	on ancora pienamente conosciuta ma sempre ntando le diagnosi di casi autoctoni. Per quest e approfondire le conoscenze su questo tipo d e acuta A, B, C, Delta e sconosciuta
conto di una infezione/malattia emergente come l'epatite E. Il razionale di questa scelta è che l'epatite E è una patologia n biù rilevante a livello dei Paesi europei, nei quali stanno aume motivo, all'interno della sorveglianza SEIEVA, si è ritenuto util epatite. Ciò comporterà l'utilizzo di 2 diversi questionari: 1. Questionario SEIEVA (standard), per tutti i casi di epatit 2. Questionario Epatite E (nuovo), per tutti i casi di epatit	on ancora pienamente conosciuta ma sempre ntando le diagnosi di casi autoctoni. Per quest e approfondire le conoscenze su questo tipo d e acuta A, B, C, Delta e sconosciuta acuta E
conto di una infezione/malattia emergente come l'epatite E. I razionale di questa scelta è che l'epatite E è una patologia n più rilevante a livello dei Paesi europei, nei quali stanno aume motivo, all'interno della sorveglianza SEIEVA, si è ritenuto util epatite. Ciò comporterà l'utilizzo di 2 diversi questionari: 1. Questionario SEIEVA (standard), per tutti i casi di epatit 2. Questionario Epatite E (nuovo), per tutti i casi di epatite Per maggiori informazioni contattare il gruppo di coordiname	on ancora pienamente conosciuta ma sempre ntando le diagnosi di casi autoctoni. Per quest e approfondire le conoscenze su questo tipo d e acuta A, B, C, Delta e sconosciuta acuta E nto SEIEVA 📨 - 🥒 (06/4990 4162-4169)
conto di una infezione/malattia emergente come l'epatite E. I razionale di questa scelta è che l'epatite E è una patologia ne più rilevante a livello dei Paesi europei, nei quali stanno aume motivo, all'interno della sorveglianza SEIEVA, si è ritenuto util epatite. Ciò comporterà l'utilizzo di 2 diversi questionari: 1. Questionario SEIEVA (standard), per tutti i casi di epatit 2. Questionario Epatite E (nuovo), per tutti i casi di epatite Per maggiori informazioni contattare il gruppo di coordinamen	on ancora pienamente conosciuta ma sempre ntando le diagnosi di casi autoctoni. Per quest e approfondire le conoscenze su questo tipo d e acuta A, B, C, Delta e sconosciuta acuta E nto SEIEVA Z - 2 (06/4990 4162-4169)
tonto di una infezione/malattia emergente come l'epatite E. I razionale di questa scelta è che l'epatite E è una patologia ni più rilevante a livello dei Paesi europei, nei quali stanno aume motivo, all'interno della sorveglianza SEIEVA, si è ritenuto util epatite. Ciò comporterà l'utilizzo di 2 diversi questionari: 1. Questionario SEIEVA (standard), per tutti i casi di epatit 2. Questionario Epatite E (nuovo), per tutti i casi di epatit Per maggiori informazioni contattare il gruppo di coordinamen O Guida alla Piattaforma web SEIEVA	on ancora pienamente conosciuta ma sempre ntando le diagnosi di casi autoctoni. Per quest e approfondire le conoscenze su questo tipo d e acuta A, B, C, Delta e sconosciuta acuta E nto SEIEVA S - 2 (06/4990 4162-4169)
conto di una infezione/malattia emergente come l'epatite E. I razionale di questa scelta è che l'epatite E è una patologia no più rilevante a livello dei Paesi europei, nei quali stanno aume motivo, all'interno della sorveglianza SEIEVA, si è ritenuto util epatite. Ciò comporterà l'utilizzo di 2 diversi questionari: 1. Questionario SEIEVA (standard), per tutti i casi di epatit 2. Questionario Epatite E (nuovo), per tutti i casi di epatite Per maggiori informazioni contattare il gruppo di coordinamen	on ancora pienamente conosciuta ma sempre ntando le diagnosi di casi autoctoni. Per quest e approfondire le conoscenze su questo tipo d e acuta A, B, C, Delta e sconosciuta acuta E nto SEIEVA 💌 - 🥒 (06/4990 4162-4169)
 conto di una infezione/malattia emergente come l'epatite E. I razionale di questa scelta è che l'epatite E è una patologia moli rilevante a livello dei Paesi europei, nei quali stanno aume motivo, all'interno della sorveglianza SEIEVA, si è ritenuto util epatite. Ciò comporterà l'utilizzo di 2 diversi questionari: Questionario SEIEVA (standard), per tutti i casi di epatite Questionario Epatite E (nuovo), per tutti i casi di epatite Per maggiori informazioni contattare il gruppo di coordinamento el Guida alla Piattaforma web SEIEVA ^[2] Scheda di adesione ^[2] Epatite acuta A, B, C, Delta, sconosciuta 	on ancora pienamente conosciuta ma sempre ntando le diagnosi di casi autoctoni. Per quest e approfondire le conoscenze su questo tipo d e acuta A, B, C, Delta e sconosciuta acuta E nto SEIEVA S - (06/4990 4162-4169) Epatite acuta E
tonto di una infezione/malattia emergente come l'epatite E. I razionale di questa scelta è che l'epatite E è una patologia ni più rilevante a livello dei Paesi europei, nei quali stanno aume motivo, all'interno della sorveglianza SEIEVA, si è ritenuto util epatite. Ciò comporterà l'utilizzo di 2 diversi questionari: 1. Questionario SEIEVA (standard), per tutti i casi di epatit 2. Questionario Epatite E (nuovo), per tutti i casi di epatite Per maggiori informazioni contattare il gruppo di coordinamen	on ancora pienamente conosciuta ma sempre ntando le diagnosi di casi autoctoni. Per quest e approfondire le conoscenze su questo tipo d e acuta A, B, C, Delta e sconosciuta acuta E nto SEIEVA I - (06/4990 4162-4169) Epatite acuta E • Protocollo sorveglianza epatite E

B: PAGINA ELENCO SCHEDE [HOME > ELENCO SCHEDE]:

appaiono immediatamente le informazioni relative all'utente e lo stato dei questionari. In questa pagina sono presenti le funzioni per le attività di inserimento di una nuova scheda, la gestione delle schede già inserite, la produzione di statistiche e l'esportazione dati. Ciascuna funzione è descritta in dettaglio nelle sezioni successive.

ATTVTO R.	UPERIOR DI SANT		Questic	onario di u	S In caso		V/	epatite vi	irale acuta	Luser155	<table-of-contents> ASL</table-of-contents>	C⇒ Lo	gOut
Home >	Elenco schede												
			La Questionario S	SEIEVA (epa	NUO tite A, B,	Va s(, C, Delta	che a e unk	da ^{nown)}	🖹 Scheda Epatite E				
				-	Sche	de a	aper	rte					
ID	N°caso	A	5L	Data	Mal.	Nome	Età	Sesso	Comune	Tipo Epatiti	stato	Apri	Canc
60010	26	IS	s	09/13	2/2019	A.B.	30	F	Roma	А			×
E1177	1	IS	S	16/13	2/2019	C.D.	40	M	Roma	E			×
60007	2	IS	S	11/12	2/2019	E.F.	50	M	Roma	B		-	×
E1169	1	15	s s	28/1	1/2019	G.T.	38	F	Roma	E	AA M		Ŷ
59976	19	IS	s	13/1	1/2019	S.T.	55	M	Roma	B			×
	Ricerca per data Nessuno Avvia la Ricerca	Resetta i p	arametri	•	Da								
599	46 48	ISS	20/11/2019	T. A.	58	M		Roma	a 05/12/201	9	В	R	port 고
E11	64 99999	ISS	10/08/2019	B. D.	83	F		Roma	a 26/11/201	9	Е	ć	3
E11	61 999	ISS	10/08/2019	G. S.	65	М		Roma	a 22/11/201	9	Е	(₽
579	71 1048	ISS	25/10/2018	L. I.	29	F		Roma	a 16/11/201	8	С		Å
E	Statistiche nno: 2020 Sportazione c Data Inizio	¢ lati ĵ al Data	Report Fine	Esporta File	e di Testo	D Esp	porta Fi	le di Testo (B	Epatite E)				
a	Illegati	PDF)		Tracciat	o record	Epat.E	(PDF)						

PRIMA DI INIZIARE



Il sistema blocca l'accesso al sito dopo 5 tentativi di inserimento consecutivi di password errata.

Lo scopo è quello di tutelare il login casuale da utenti non autorizzati. Consigliamo già dal primo messaggio di errore, di verificare la correttezza dei dati identificativi, controllando Username e Password nella comunicazione ricevuta inizialmente dall'ISS. In caso di blocco sarà necessario contattare l'ISS per chiedere di riattivare l'accesso al sistema.

	Questionario d	SEIEVA	virale acuta
4	User Name:)
	Password:		
		Log In	
r login attempt wa	s not successful. Please	Log in try again.	



Attenzione! Inattività superiore a 20 minuti.

In caso di **inattività superiore a 20 minuti il sistema chiuderà automaticamente la sessione,** in questo caso l'utente dovrà accedere di nuovo al sistema.

A - PAGINA INIZIALE PER L'ACCESSO ALLA PIATTAFORMA SEIEVA

Per accedere alla Piattaforma SEIEVA l'utente deve attivare il browser che ha a disposizione e collegarsi al seguente indirizzo:

http://www.iss.it/site/seieva

CODSERVATIONAL STUDY OF Protocol ISS	T-001 - Windows Internet Explorer
COO - (http://www.iss.it/Site/Seieva)	
😪 🎄 🏉 Observational Study of Protocol ISS T-00	1 6

Viene visualizzata la pagina iniziale.

	Questionario di un caso notificat	o u eparite vilale acuta
	User Name:	
	Password:	
	Log In	
A		
A partire dal 20'	19 è stato introdotto un nuovo strumento all	interno della sorveglianza SEIEVA per tener
conto di una infe	ezione/maiattia emergente come repatite E.	on ancora nienamento conosciuta un eserci
conto di una infe Il razionale di qu più rilevante a liu motivo, all'interi epatite.	ezionermalattia emergente come repatte e. esta scelta è che l'epatite E è una patologia r vello dei Paesi europei, nei quali stanno aumo no della sorveglianza SEIEVA, si è ritenuto uti	ion ancora pienamente conosciuta ma sempre entando le diagnosi di casi autoctoni. Per quest le approfondire le conoscenze su questo tipo d
conto di una infe Il razionale di qu più rilevante a li motivo, all'interi epatite. Ciò comporterà	esta scelta è che l'epatite E è una patologia r vello dei Paesi europei, nei quali stanno aum no della sorveglianza SEIEVA, si è ritenuto ut l'utilizzo di 2 diversi questionari:	ion ancora pienamente conosciuta ma sempre entando le diagnosi di casì autoctoni. Per quest le approfondire le conoscenze su questo tipo d
ll razionale di qu più rilevante a li motivo, all'interr epatite. Ciò comporterà 1. Questiona 2. Questiona	esta scelta è che l'epatite Come repatite c. vello dei Paesi europei, nei quali stanno aum no della sorveglianza SEIEVA, si è ritenuto ut l'utilizzo di 2 diversi questionari: ario SEIEVA (standard), per tutti i casi di epatit ario Epatite E (nuovo), per tutti i casi di epatit	ion ancora pienamente conosciuta ma sempre entando le diagnosi di casi autoctoni. Per quest le approfondire le conoscenze su questo tipo d e acuta A, B, C, Delta e sconosciuta e acuta E
Il razionale di qu più rilevante a li motivo, all'intern epatite. Ciò comporterà 1. Questiona 2. Questiona	esta scelta è che l'epatite E è una patologia r vello dei Paesi europei, nei quali stanno aumo no della sorveglianza SEIEVA, si è ritenuto uti l'utilizzo di 2 diversi questionari: ario SEIEVA (standard), per tutti i casi di epatit ormazioni contattare il gruppo di coordiname	ion ancora pienamente conosciuta ma sempre entando le diagnosi di casi autoctoni. Per quest le approfondire le conoscenze su questo tipo d te acuta A, B, C, Delta e sconosciuta e acuta E nto SEIEVA S - 2 (06/4990 4162-4169)
Il razionale di qu più rilevante a li motivo, all'interr epatite. Ciò comporterà 1. Questiona 2. Questiona Per maggiori inf	esta scelta è che l'epatite E è una patologia r vello dei Paesi europei, nei quali stanno aumo no della sorveglianza SEIEVA, si è ritenuto uti l'utilizzo di 2 diversi questionari: ario SEIEVA (standard), per tutti i casi di epati ario Epatite E (nuovo), per tutti i casi di epatit ormazioni contattare il gruppo di coordiname	ion ancora pienamente conosciuta ma sempre entando le diagnosi di casi autoctoni. Per quest le approfondire le conoscenze su questo tipo d e acuta A, B, C, Delta e sconosciuta e acuta E nto SEIEVA S - 2 (06/4990 4162-4169)
Il razionale di qu più rilevante a li motivo, all'interr epatite. Ciò comporterà 1. Questiona 2. Questiona Per maggiori inf Guida al	esta scelta è che l'epatite E è una patologia r vello dei Paesi europei, nei quali stanno aumo no della sorveglianza SEIEVA, si è ritenuto ut l'utilizzo di 2 diversi questionari: ario SEIEVA (standard), per tutti i casi di epati rio Epatite E (nuovo), per tutti i casi di epatit ormazioni contattare il gruppo di coordiname Ila Plattaforma web SEIEVA ^{Co}	ion ancora pienamente conosciuta ma sempre entando le diagnosi di casi autoctoni. Per quest le approfondire le conoscenze su questo tipo d te acuta A, B, C, Delta e sconosciuta e acuta E nto SEIEVA S - 2 (06/4990 4162-4169)
I razionale di qu più rilevante a li motivo, all'interri apatite. Ciò comporterà 1. Questiona 2. Questiona Per maggiori inf Co Guida al Scheda Epatite acuta	esta scelta è che l'epatite E è una patologia r vello dei Paesi europei, nei quali stanno aum no della sorveglianza SEIEVA, si è ritenuto ut l'utilizzo di 2 diversi questionari: ario SEIEVA (standard), per tutti i casi di epati urio Epatite E (nuovo), per tutti i casi di epatit ormazioni contattare il gruppo di coordiname Illa Piattaforma web SEIEVA ^{CA} di adesione ^{CA} A, B, C, Delta, sconoscluta	ion ancora pienamente conosciuta ma sempre entando le diagnosi di casi autoctoni. Per quest le approfondire le conoscenze su questo tipo d te acuta A, B, C, Delta e sconosciuta e acuta E nto SEIEVA S - 2 (06/4990 4162-4169) Epatite acuta E

L'accesso al sistema è consentito solo agli utenti abilitati che hanno precedentemente richiesto (vedi Scheda di Adesione) e ricevuto dall'ISS il codice identificativo (User Name) e la relativa Password.

Inserire Username e Password per accedere alla Piattaforma SEIEVA e cliccare sul pulsante "Log In". Una volta che l'utente è stato riconosciuto dal sistema come utente abilitato viene presentata la pagina Elenco schede.

B - PAGINA ELENCO SCHEDE

In questa pagina appaiono le informazioni relative all'utente, lo stato dei questionari inseriti, e le funzioni per generare statistiche descrittive, per l'esportazione dei dati e dei relativi tracciati record.

Questa pagina è suddivisa in 6 sezioni in relazione alle funzioni disponibili:

- 1) Inserire nuova scheda: avvia la procedura per l'inserimento dei dati relativi ad un nuovo caso;
- 2) Schede aperte: visualizza l'elenco e lo stato dei questionari inseriti e non ancora inviati al database SEIEVA, permette inoltre di entrare nella scheda per l'aggiornamento dei dati.
- 3) Schede chiuse: visualizza l'elenco dei questionari inviati e che sono entrati a far parte del database SEIEVA; il contenuto delle schede di questa sezione non può essere più modificato, ma solo visualizzato. Una eventuale necessità di modifica va richiesta all'amministratore del sistema, che può provvedere a sbloccare la scheda per renderla nuovamente modificabile.
- 4) Statistiche: produce e visualizza un report descrittivo dei dati selezionati;
- 5) Esportazione dati: attiva la procedura di esportazione dei dati verso il proprio sistema;
- 6) Allegati: visualizza i tracciati record dei file esportabili con la funzione precedente.



SEZIONE B1 – INSERIRE NUOVA SCHEDA

Nella prima sezione si avvia la procedura per l'inserimento dei dati. Cliccando sul pulsante "Questionario SEIEVA (epatite A, B C, Delta e unknown)", si avrà accesso alla pagina che riproduce il questionario cartaceo SEIEVA standard (ALLEGATO 1) e consente l'inserimento dei dati. Da gennaio 2020 per le epatiti di tipo E è previsto l'inserimento dei dati mediante una scheda specifica a cui si accede cliccando sul pulsante "Scheda Epatite E" (ALLEGATO 2).

Home > Elenco schede	SEIEVA Questionario di un caso notificato d'epatite virale acuta	🚢 UserISS	ASL	C→ LogOut
	NUOVA SCheda	←		

MODALITÀ DI INSERIMENTO

Le modalità di inserimento dei dati all'interno della scheda sono le seguenti:

- INSERIMENTO DI TESTO LIBERO

L''inserimento avviene mediante digitazione sulla tastiera di testo libero

Es.: Cognome(iniziale): r Nome(iniziale): c

- INSERIMENTO MEDIANTE ELENCO

Il pulsante "Visualizza Elenco" posto sulla destra di alcuni campi, introduce in una schermata dove, attraverso una serie di filtri o campi di ricerca, è possibile selezionare l'informazione desiderata.

Per una corretta compilazione di questi campi occorre selezionare la risposta all'interno di uno specifico elenco proposto dal sistema.

Es.: Cittadinanza:



Cliccando sul pulsante "Seleziona" posto alla destra dell'informazione di nostro interesse, il sistema provvede a trasferirla nel campo di destinazione.



Nel caso in cui sia necessario cancellare l'informazione dal campo cliccare sul tasto "Svuota il campo" posto alla destra dello stesso.

Cittadinanza:	Italia	
		\sim

- INSERIMENTO MEDIANTE CALENDARIO

 - CA - L	
- Inded	

L'inserimento delle date all'interno della scheda avviene mediante il pulsante "Calendario", situato alla destra di ogni campo data.

- INSERIMENTO MEDIANTE MENÙ A TENDINA



Alcuni campi prevedono l'inserimento mediante il "Menù a Tendina". Cliccando sulla freccia posta a destra è possibile selezionare da un elenco predefinito, l'informazione che si intende inserire. Per una corretta compilazione di questi campi occorre selezionare la

risposta all'interno dello specifico menù proposto dal sistema.

CAMPI IDENTIFICATIVI

Alcuni campi necessitano di particolare attenzione, in quanto identificativi di ciascuna scheda all'interno del sistema:

- IDENTIFICATIVO SCHEDA

Ad ogni scheda viene attribuito dal sistema un **codice di identificazione univoco (idScheda**) che identifica la scheda all'interno del sistema. Questo codice numerico dovrà essere **trascritto dall'operatore sul questionario cartaceo**, e sarà utilizzato per le eventuali comunicazioni tra l'ISS e l'operatore.

Home > Scheda 44803	SEIEVA Questionario di un caso notificato d'epatite virale acuta	≗UserISS #≗tASL C ⇒LogOut
	Identificativo scheda 44803	
	Salva scheda X Annulla	
A.S.L. 🛛 📝 🕲 REGIONE: -	NCA Istituto Superiore di Sanità QUESTIONAR Rep. Epid. Clinica e Linee Guida DI EPATITE	IO DI UN CASO NOTIFICATO IVIRALE ACUTA (SEIEVA)
	A.S.L Regione	Numero Caso _ _ _

- ASL

E' necessario selezionare dall'elenco delle ASL che aderiscono al sistema quella da cui proviene il questionario.

- DATA INTERVISTA

Il sistema propone la data in cui si inserisce la scheda come data intervista. Nel caso in cui questa sia diversa da quella di compilazione della scheda cartacea, inserire la data corretta riportata sul questionario.



CAMPI OBBLIGATORI

La raccolta dati prevede come requisito minimo di validità della scheda alcuni campi obbligatori. Ciascuna scheda, per essere inviata al database SEIEVA, deve contenere obbligatoriamente le seguenti informazioni:

- ASL di provenienza;
- numero caso attribuito dalla ASL;
- iniziali del soggetto;
- età;
- sesso;
- data di inizio della malattia;
- risultati dei test di laboratorio utili per stabilire il tipo di epatite.

Nel caso in cui sia assente almeno una di queste informazioni la scheda, anche se inserita, non potrà essere inviata al database SEIEVA.

DOPO L'INSERIMENTO

- SALVA

Terminato l'inserimento della scheda le informazioni saranno salvate cliccando sul pulsante "Salva" in fondo alla pagina di inserimento:



La sessione scade dopo 20 minuti di inattività. Per evitare di perdere le modifiche apportate dall'ultimo salvataggio della scheda, si consiglia di salvare il lavoro con frequenza.

- TORNA ALL'ELENCO SCHEDE

Al termine dell'inserimento e del salvataggio dei dati si può tornare alla pagina iniziale cliccando sul pulsante "Torna all'elenco Schede"



SEZIONE B2 - SCHEDE APERTE

In questa sezione è visualizzato l'elenco e lo stato delle schede inserite e non ancora inviate al database SEIEVA.

"OLANY Home >	Elenco schede	Q	SE uestionario di un caso	EIE	V/A ato d	l epatite v	irale acuta	Luser155	₩ ASL	() ()	ţŎı t
		E Questio	NUON nario SEIEVA (epatite A, B,	/a sc C Delta	hec • unk	ja ^{rown)}	E Scheda Epatite E		1		
			Sche	oe a	per				\		
ID	N°caso	ASL	Data Mai.	Nome	84	Sesso	Comune	The Sheet	 State 	Apri	Canc
60010	26	155	09/12/2019	A.B.	30	F	Roma	A		1	×
E1177	1	ISS	16/12/2019	C.D.	40	м	Roma	E		1	×
60007	2	ISS	11/12/2019	E.F.	50	м	Roma	8		1	×
59996	169	ISS	04/10/2019	LE.	60	м	Roma	A	Δ	1	×
E1169	1	ISS	28/11/2019	G.T.	38	5	Roma	E		1	×
59976	19	ISS	13/11/2019	5.T.	55	м	Roma	8			×

CONTROLLO DI QUALITÀ / VALIDAZIONE DEI DATI INSERITI

Durante la funzione di salvataggio che segue l'inserimento dei dati, il sistema controlla la correttezza della scheda. L'esito di tale controllo è riportato nel campo "**Stato**" con due possibili modalità:

	Schede aperte										
1D	N*caso	ASL	Data Mal.	Nome	Età	Sesso	Comune	Testjuste	Stato	Apri	Canc
60010	26	ISS	09/12/2019	A.B.	30	F	Roma	A	M	1	×
E1177	1	ISS	16/12/2019	C.D.	40	M	Roma	E		1	×
60007	2	ISS	11/12/2019	E.F.	50	м	Roma	B		1	×
59996	169	ISS	04/10/2019	LE.	60	м	Roma	A	Δ	1	×
E1169	1	ISS	28/11/2019	G.T.	38	5	Roma	E		1	×
59976	19	155	13/11/2019	5.T.	55	м	Roma	B			×



La correttezza dei dati inseriti sarà confermata dalla presenza del pulsante "**Invia scheda**". Ciò indica che la scheda è corretta e quindi pronta per essere inviata al database SEIEVA. Cliccando sul pulsante la scheda passerà dalla sezione **Schede aperte** alla sezione **Schede chiuse**.

			Sche	de a	pe	rte					
ID	N°caso	ASL	Data Mai.	Nome	ELA	Sesso	Comune	Testerne	Stato	Apri	Canc
60010	26	ISS	09/12/2019	A.B.	30	F	Roma	A		1	x
E1177	1	ISS	16/12/2019	C.D.	40	м	Roma	E)	×
60007	2	ISS	11/12/2019	E.F.	50	м	Roma	B	A	1	×
59996	169	ISS	04/10/2019	LE.	60	м	Roma	A		1	×
E1169	1	ISS	28/11/2019	G.T.	38	5	Roma	E		1	×
59976	19	ISS	13/11/2019	5.T.	55	м	Roma	8			x



Nel caso invece in cui siano rilevati errori nelle informazioni inserite, apparirà il segnale di errore per la scheda in questione.

			Sche	de a	pe	rte					
ID	N°caso	ASL	Data Mal.	Nome	ELA	Sesso	Comune	Tester	Stato	Apri	Ganc
60010	26	155	09/12/2019	A.B.	30	F	Roma	A		1	x
E1177	1	ISS	16/12/2019	C.D.	40	M	Roma	E		1	×
60007	2	ISS	11/12/2019	E.F.	50	м	Roma	B		1	×
\$9996	169	ISS	04/10/2019	LE.	60	м	Roma	A		1	x
E1169	1	ISS	28/11/2019	G.T.	38		Roma	E		1	×
59976	19	ISS	13/11/2019	5.T.	55	м	Roma	B			×

Per visualizzare la natura dell'errore e procedere con la correzione sarà necessario cliccare sul pulsante **Apri** posto alla destra del segnale di errore.

Il sistema aprirà la scheda richiesta, dove all'inizio della pagina, immediatamente dopo l'Identificativo scheda, sarà visualizzata la descrizione dell'errore (numero della domanda) e l'azione da compiere per la sua correzione.



I messaggi di errore relativi alla compilazione della scheda sono comunque visualizzati anche durante la fase di inserimento dei dati nella parte iniziale della scheda, subito dopo il salvataggio. Dopo aver effettuato le correzioni e salvato la scheda, la correttezza dei dati inseriti sarà confermata dalla presenza del pulsante "Invia scheda" nell'elenco delle Schede aperte.

		Sche	de a	pe	rte					
ID Nºcaso	ASL	Data Mal.	Nome	EM	Sesso	Comune	The Spatter	Stato	Apri	Canc
60010 26	155	09/12/2019	A.B.	30	F	Roma	A (2º	x

Cliccando sul pulsante la scheda passerà dalla sezione Schede aperte alla sezione Schede chiuse.

Νοτα

L'inserimento dei dati nel database SEIEVA generalmente avviene in un periodo successivo all'intervista e può essere effettuato da una persona diversa dall'intervistatore. In questo caso la persona che si occupa dell'inserimento dei dati potrebbe non essere in grado di risolvere immediatamente gli errori che si possono presentare (ad es.: manca l'età del soggetto; manca un risultato di laboratorio, non è chiaro il nome del farmaco, ecc). Sarà quindi necessario contattare l'intervistatore che ha compilato la scheda e recuperare il dato errato o mancante (ad es.: consultare la cartella clinica, registro ecc.) per poi procedere con la correzione e l'invio della scheda nella sezione **Schede chiuse**.

SEZIONE B3 – SCHEDE CHIUSE

In questa sezione è possibile visualizzare l'elenco delle schede chiuse, ovvero inserite e inviate al database SEIEVA.

			S	chede	chiu	isepp	agina 1 di 8)			
Ricerc	a per ID scheda	Ricero	ta per ASL							_
		Tut	te							-
Ricerc	a per data				Da		A			
Nes	suno			•			100	1 COL		
Anvi	a la Ricerca	Resetta i p	parametri							
ldScheda	N* Caso	ASL	Oata Mal.	Nome	Età	Sesso	Comune	invista II	Tex Spatter	Report
59946	48	ISS	20/11/2019	T.A.	58	м	Roma	05/12/2019	8	А
E1164	9999	ISS	10/08/2019	8. D.	83	F	Roma	26/11/2019	E	8
E1161	999	ISS	10/08/2019	G. S.	65	м	Roma	22/11/2019	E	8
57971	1048	ISS	25/10/2018	L.I.	29	F	Roma	16/11/2018	c	A

Le schede chiuse possono essere visualizzate, ma non potranno più essere modificate o integrate con altri dati, quindi si suggerisce di effettuare l'invio della scheda nel database SEIEVA quando si è certi che la scheda non necessiti di ulteriori trattamenti.

Attraverso alcuni campi di ricerca è possibile selezionare le schede che vogliamo visualizzare.

			So	hede	chiu	ise (P	agina 1 di 8)			
Ricerca per ID scheda Ricerca per ASL Tutte • • Ricerca per data Da A Nessuno • 1 10 10 Arvia la Ricerca Resetta purametri										•
ldScheda	N* Caso	ASL	Data Mal.	Nome	Eth	Sesso	Comune	inviata A	Nya Ipaka	Report
59946	48	ISS	20/11/2019	T.A.	58	м	Roma	05/12/2019	8	A
E1164	9999	ISS	10/08/2019	8. D.	83	F	Roma	26/11/2019	E	8
E1161	999	ISS	10/08/2019	G. S.	65	м	Roma	22/11/2019	Ε	8
57971	1048	ISS	25/10/2018	L.L.	29	F	Roma	16/11/2018	c	A

Per le informazioni raccolte utilizzando la scheda SEIEVA tradizionale, cliccando sul pulsante posto alla destra di ciascuna scheda sotto la colonna **Report** è possibile visualizzare e/o stampare le schede in formato PDF.

Per le informazioni raccolte utilizzando la scheda dell'Epatite E, cliccando sul pulsante posto alla destra di ciascuna scheda sotto la colonna **Report** è possibile aprire una pagina web con un report in html preparato per la stampa.

			9	Schede	chiu	ise (P	agina 1 di 8)		
	Ricerca per ID sch Ricerca per data Nessuno Avvia la Ricerca	eda Rice	erca per ASL lutte I parametri	•	Da		A (111)			•
idSch	eda Nº Caso	ASL	Oata Mal.	Nome	Età	Sesso	Comune	inviata II	Tips Speller	Report
5994	6 48	ISS	20/11/2019	T.A.	58	м	Roma	05/12/2019	8	
E116	i 9999	ISS	10/08/2019	8. D.	83	F	Roma	26/11/2019	E	B
E116	51 999	ISS	10/08/2019	G. S.	65	м	Roma	22/11/2019	E	B
5797	1048	ISS	25/10/2018	LL	29	F	Roma	16/11/2018	c	A

SEZIONE B4 – STATISTICHE

Il sistema prevede la possibilità di produrre un semplice report, composto da tabelle e grafici, per descrivere la distribuzione dei casi di epatite della propria ASL o della propria Regione per l'**anno di diagnosi** selezionato attraverso lo specifico menù a tendina proposto.

Esportazione dati	
Data Inizio	
allegati	

Il report, una volta visualizzato, potrà essere stampato o salvato sul proprio computer (in formato pdf), utilizzando i comandi previsti dal browser utilizzato.



Nel caso in cui si abbia la necessità di produrre analisi più approfondite sarà comunque possibile scaricare i dati di propria pertinenza come illustrato nel paragrafo successivo.

SEZIONE B5 – ESPORTAZIONE DEI DATI

Il sistema prevede la possibilità di esportare i dati verso il proprio sistema, nel formato testo (txt). Ogni utente sarà in grado di scaricare i dati provenienti dalla propria ASL o dalla propria Regione.

Statistiche		
Anno: 2020		
Espertazione dati		
Data Inizio 💼 al Data Fine	Esporta File di Testo Esporta File di Testo (Epatite E)	
allegati		
Tracciato record (PDF)	Tracciato record Epat.E (PDF)	

E' possibile scaricare i dati relativi ad un determinato periodo di tempo selezionando le date nei campi calendario proposti, altrimenti il sistema esporterà tutti i dati raccolti fino alla data odierna.

L'esportazione dei dati si avvia cliccando sul pulsante **Esporta File di Testo**. Apparirà una finestra "Download del file" dove si dovrà cliccare sul pulsante **Salva**. Nella successiva finestra **Salva con nome** sarà possibile scegliere dove registrare il file e modificare o accettare il nome proposto dal sistema (ExportSeieva.txt).

Apertura di ExportS	eieva.txt		>	<		
È stato scelto di ap	orire:					
ExportSeiev	va.txt					
tipo: Text Do	ocument (48,2 kB))				
da: https://v	v3.iss.it					
	Conserire il nome de	el file da salvare				×
Che cosa deve far	← → ~ ↑ 🗸	> Questo PC > Download		√ ⁰	Cerca in Download	Ą
○ <u>A</u> prirlo con	Organizza 🔻 N	uova cartella				::: • ?
<u> </u>	🗸 💻 Questo PC		^ N	lome	^	Ultima modif
Da ora in av	> 📃 Desktop			Nessun elemento	o corrisponde ai criteri	di ricerca.
	> 🔮 Documenti					
	🖶 Download					
	> 📰 Immagini					
	> 🁌 Musica					
	> 🧊 Oggetti 3D					
	> 📑 Video		~ <			>
	Nome file:	ExportSeieva.txt				~
	Salva come:	Text Document (*.txt)				~
	 Nascondi cartelle 				Salva	Annulla

Le modalità di visualizzazione ed esportazione dei file dati può variare a seconda delle impostazioni relative al proprio browser.

SEZIONE B6 – ALLEGATI

Nella sezione **Allegati** è presente in formato PDF il tracciato record della scheda SEIEVA standard e della scheda SEIEVA specifica per l'epatite E. I documenti sono strutturati in forma di tabella e descrivono, per tutte le informazioni contenute in ciascuna scheda, la struttura dei campi e gli eventuali sottocampi, il loro tipo, formato e codifica. Sono strumenti indispensabili per analizzare i dati eventualmente esportati nella sezione precedente.

Statistiche	
Esportazione dati	
Data Inizia 🛱 al Data Fina	Esporta Filla di Tasta Esporta Filla di Tasta (Enatita Fi
	Esporta Pile di Testo Esporta Pile di Testo (cpatte c)
allegati	
Tracciato record (PDF)	Tracciato record Epat.E (PDF)

E' possibile accedere ai documenti cliccando sul collegamento ipertestuale **Tracciato record (PDF)** o **Tracciato record Epat.E (PDF)**.

Questionario SEIEVA		file "E	mortSei	eva.tx									
Domanda	N	variabile	formato	codific	Tracciato Reco	ord file	"ExportSeid	eva_E.txt"					
Utente	1	UserName	testo	identifi dell'ute inserite	Questionario SEIEVA - Versione Dicembre 2019								
Identificativo scheda	2	idScheda	numerico		Questionario SEIEVA	file "ExportSeieva E txt"							
Regione	3	Regione	testo	Descrizi	lomanda	N	wariabile	formato	codifica				
		Codast	numerico	Codifica	dantificazione scheda		IdSchoda	numerito	counce				
Asl		COURCE	INGINE LACO	Salute	teriore scheda		Regiona	hamenco	Descriptions				
	5	asl	testo	Descrizi	regione	2	Regione	testo	Cedifica Ministra				
Ncaso	6	ncaso	numerico	and and	151	3	codASL	testo	Codinca Ministero				
Data intervista	7	dataint	data	gg/mm/aa	OL .	-	depAG	Incho	Descelainee				
Cognome (Initiale)	8	cognone	testo	-	NEORMATIONI EUR CAEO		Denost	testo	Descrizione				
some (iniziale)	10	ComunaCad	testo	Codifica	NPORMAZIONI SUCCISU	1.0		Laurana and	T Contraction of the second se				
Comune di domicilio abituale	10	comunecod	Testo	Descript	4umero Caso	5	NLASO	numenco					
	12	CircadinanzaCod	numerico	Codifica	Jata intervista	6	DATAINT	data	gg/mm/aaaa				
Cittadinanza	12	cittadinanya	testo	Descript	(iniziale)	7	NOME	testo					
Da muanti anni vive in Italia	14	anniitalia	numerico	Descrites	lognome (iniziale)	8	COGNOME	testo					
Età	15	eta	numerico		esso	9	SESSO	numerico	1=maschio; 2=femmina				
Sesso	16	58350	numerico	2=fennin	Jata di nascita	12	DataNascita	data	gg/mm/aaaa				
	100	100000	1000 10000	9-missic		13	rrom2001	numerico	Codifica ISTAT 2005				
	17	AttivitaCod	testo	Codifica	Comune di domicilio abituale	14	comuna	Terto	Descrizione				
Attivita	1.0	ann lui na		ISTAT-13		10	comune wit2166	numarico	Codifica ISO 2166				
	18	81017318	testo	leanalfa	Jttadinanza	15	cittadioanaa	terto	Descritione				
				2=elemen	ta ausanti soni ubat in Italia	10	Applitalia	rumeriro	CARSET COUNTRY				
Titolo studio più alto conseguito	19	studioCod	numerico	3=media 4=media 5=laurea 6=scuola professi 9 o blar	itolo di studio	18	StudioCod	numerico	1=analfabeta; 2=elementare; 3=media inf.; 4=media sup.; 5=laurea;				
	20	studio	Testo	Descrizi					6=scuola profession 9 o blank=missing				
	_					19	Studio	testo	Descrizione				
	_			_	rofessione	20	AttivitaCod	testo	Codifica ISTAT-ISFOL NUP05				

Una volta visualizzato, potrà essere stampato o salvato sul proprio computer (in formato pdf), utilizzando i comandi previsti dal browser utilizzato.

$\label{eq:allegato} \textbf{Allegato} \ \textbf{1} - \textbf{Q} \textbf{U} \textbf{e} \textbf{s} \textbf{tradizionale}$

The Office of Strains	Istituto Superiore di Sanità	QUESTIONARIO DI UN DI EPATITE VIRALE	CASO NOTIFIC ACUTA (SEIEV	CAT (A)	0	Trasc 	crivere Identificativo (Scheda 	I
	A.S.L	Regione		Nu	umero Ca	so			
	STRETTAMENTE RISERVATO	Si prega di dare uguale rilievo a caselle o righe. Se il caso è di et	tutte le domande d à inferiore a 15 an	e se nni, i	egnare o so intervistare	river e insi	re la risposta nelle eme ad un parente	appos e o tuto	ite ore.
	Data Intervista giorno	nese anno		Сс	ognome iniz	iale	Nome inizial	•	
	Comune di domicilio abituale				-				
	Cittadinanza	Se è di	versa da "Italian	a", (da quanti a	nni v	vive in Italia? anni	1.1	
	Età III	Sesso 1 Maschio 2 Femm	ina	Att	tività			_,,	
	Titolo di studio più alto conse	nuito (del capofamiglia, se il caso è	minorenne)						
	IMPORTANTE	EFFETTUARE L'INTERVISTA II Intervistare il paziente senza asp	NUN CLIMA DI As	SSC lab	OLUTA RIS oratorio da	SER\ agg	/ATEZZA. jungere appena di	sponib	ili
1	Durante la sua malattia è dive	ntato giallo?		1	Si	0	No	8 N	lon so
2	In che data è iniziata la malat	ia?		aio	molll	mes	el I anno I I		
3	E stato ospedalizzato per que	sta malattia?		1	 Si	0	No	8 N	lon so
3.2	Se Si, quanti giorni	è rimasto in ospedale?		nio	mill	Ц		<u> </u>	
0.0	DURANTE LE 6 SETTIN	ANE PRIMA DELL'INIZIO DE		yiu 1:	···· []]				
4	Ha preso farmaci?			1	Si	0	No	8 N	lon so
4 a	Se Sì quali			Pe	r quanto te	empo)? aiomil		
1.u	Se Si, quali			Do	r quanto te	mpo	2 niemil	·II	
4.0	So Si, quali			Do	r quanto te	mpo	ni gionni∟ 2 sisesil	- <u> </u>	
4.0 4.d	Se Si, quali			Ге	r quanto te	mpo		-	
4.u	Se Si, quali			Fe	r quanto te 1 o:	-mpc	0 giorni [
0	Ha consumato trutti di mare?				เย		NO		ion so
5.a	Se Si, i frutti di mare	e consumati erano tutti o in parte cri	ıdı?	1	Sî 1 - i	0	No	8 N	lon so
6	Ha consumato frutti di bosco?			1] Si	0	No	8 N	lon so
6.a	Se Sì, i frutti di boso	o erano:	1 Congelati	2	Freschi	3	Entrambi	8 N	lon so
7	Ha bevuto acqua di pozzo o d	li sorgente?		1	Si	0	No	8 N	lon so
8	Ha trascorso almeno una o pi	u' notti fuori dalla sua città?		1	Si	0	No	8 N	lon so
8.a	Se Si, dove?			Qı	Jando giom	∘∟	mese	anno 📘	
9	Le è stata somministrata alme l'epatite A?	eno una dose di v accino p er	0 No 1	1 8	δì, <mark>una d</mark> os	e	2 Si, due dosi	8 N	lon so
9.a	Se Si: 1° dose	- tipo vaccino	data	gio	mo 🔄 🔤	mes	e anno	_	
9.b	2° dose	- tipo vaccino	data	gio	rno 🔄 🔤	mes	e anno		
	DURANTE I 6 MESI PRI	MA DELL'INIZIO DELLA MALA	TTIA:						
10	Ha avuto somministrazione di	sangue o di plasma?		1	Si	0	No	8 N	lon so
11	Ha avuto somministrazione di coagulazione, immunoglobuli	altri derivati del sangue (fattori dell ne, etc.)?	а	1] <mark>S</mark> i	0	No	8 N	lon so
12	Ha avuto interventi chirurgici (compresa piccola chirurgia)?		1	Si	0	No	8 N	lon so
12.a	Se Si: Specificare il	tipo di intervento:		1	Ambulate	oriale	2 Con ricove	ero	
13	E' stato sottoposto ad endoso	opia?		1	Si	0	No	8 N	lon so
13.a	Se Si: Specificare il	tipo di endoscopia:		1	Ambulate	oriale	e 2 Con ricove	ero	
14	E' stato ospedalizzato (incluso	Day Hospital)?		1	Si	0	No	8 N	lon so
14.a	Se Si: Ospedale	Reparto		Qu	Jando gioj	no	mese	anno	
14.b	Ospedale	Reparto		Qu	Jando gior	no		annol	
14 c	Ospedale	Reparto		Q	Jando <i>dio</i>	70 I		anno	
15	Ha fatto uso di droghe?			1	Si	0	_iiiii No	8 N	lon so
15.2	Se Sì modalità di a	ssunzione 1 endove	nosa 2 inala	zion	ре <u>3</u> е	ntrar	nbe 4 altro		lon so
15.b	Se Sì ha mai avuto	contatti con un SERT?		1			No right		lon so
16	Ua avuto un trattamente dent						No		lon co
10	Ri à fatte i hushi alle areachia	a altra tina di niarcina?] 01] 03		No		ion so
17	or e ratio i buchi alle orecchie	o anto upo di piercing?			່ວ່			O N	ION SO
18	Si e tatto un tatuaggio?	•		1	SI c:		NO	8 N	ion so
19	Le é stata praticata l'ago punt	ura?		1	Si	0	No	8 N	ion so
20	Si è rasato dal barbiere?			1	Si	0	No	8 N	lon so
21	E' stato dal callista o dal mani	cure?		1	Si	0	No	8 N	lon so

Survey of Survey	Istituto Superiore di Sanità QUESTIONARIO DI UN DI EPATITE VIRALE	I CASO NOTIE ACUTA (SEII	FICATO EVA)							
22	E' stato emodializzato?	1	Si	0	lo	8	Non so			
23	Le è stata somministrata almeno una dose di vaccino per l'epatite B	? 1 2 3	Si, una Si, due Si, tre d	dose dosi osi	0 No	8	Non so			
23.a	Se Si: 1° dose - tipo vaccino	data gid	omo 🔄	mese	anno					
23.b	2° dose - tipo vaccino	data	omo 🔄	mese	anno					
23.c	3° dose - tipo vaccino	data	orno 🔄	mese	anno					
24	Durante i 6 mesi prima dell'inizio della sua epatite un suo familiare, c amico, compagno di scuola o di lavoro ha avuto l'epatite?	onvivente, 1	Sì	0	lo	8	Non so			
24.a	Se Sì, la loro malattia è iniziata meno di due mesi prima dell	a sua? 1	Si	0	lo	8	Non so			
25	Ha un convivente o partner sessuale HBsAg (Antigene Australia) posi	tivo? 1	Si	0	lo	8	Non so			
25.a	Se Si: Tipo di relazione									
25.b	Era a conoscenza che un componente della sua famiglia (o partner) era portatore di HBsAg prima che Lei avesse l'epat	il suo te acuta?	Sì	0	lo	8	Non so			
25.c	Se Sì, perché non si era vaccinato?	Se Si, perché non si era vaccinato?					Non ero sicuro dell'efficacia Paura degli effetti collaterali Non sapeva a quale struttura rivolgersi Altro			
26	Ha un convivente o partner sessuale anti-HCV positivo?	1	Si	0	lo	8	Non so			
27	Ha un convivente tossicodipendente?	1	Si	0	lo	8	Non so			
28	Durante i 6 mesi prima dell'inizio della sua malattia ha avuto partner	sessuali? 1	Si	0	lo 7 Prefe	risco non ri:	spondere			
28.a	Se Si, con quanti partner ha avuto rapporti sessuali?	N	Partner n	naschili		minili				
29	Ha avuto un partner sessuale tossicodipendente negli ultimi 6 mesi?	1	Si	0	lo	8	Non so			
30	Durante i 6 mesi prima dell'inizio della sua malattia ha avuto rapporti occasionali?	1	Si	0 1	lo	8	Non so			
30.a	Se Si, ha utilizzato il profilattico	1	Sempre	2 0	Occasionalme	ente 3	Mai			
31	Quante persone vivono nella sua casa, Lei incluso?	N	Persone							
32	Vi sono bambini che frequentano un asilo nido o una scuola materna?) 1	Si	0	lo	8	Non so			
33	E' donatore periodico di sangue?	1	Si	0	lo	8	Non so			
34	In passato ha eseguito un test per l'HIV?	1	Si	0	lo 7 Prefe	risco non ri:	spondere			
34.a	Se Sì, è risultato positivo al test per l'HIV?	1	Si	0	lo	8	Non so			
	VALORI MASSIMI DEI SEGUENTI PARAMETRI DI LABORA	TORIO								
35	AST ALT ALT ALT Bilirubina Totale	, Bilirubir	a Diretta <u> </u>	_ _	, <u> </u> INR	<u> </u>				
36	RISULTATI DI LABORATORIO Data del prelievo di sangue	gio		mese	anno					
37	E' positivo per HBsAg?	1	Si	0	lo 8	Non ric	ercato			
38	E' positivo per IgM anti-HBc?	1	Si	0	lo 8	Non ric	ercato			
39	E' positivo per IgM anti-Epatite	A? 1	Si	0	lo 8	Non ric	ercato			
40	E' positivo per IgM anti-Delta?	1	Si	0	No 8	Non ric	ercato			
41	E' positivo per anti-HCV?	1	Si	0	No 8	Non ric	ercato			
42	E' positivo per HCV-RNA?	1	Si	0	lo 8	Non ric	ercato			
42.a	Se Si, live	ello viremia				1				
43	E' positivo per IgM anti-Epatite	E? <u>1</u>	Si	0	No <u>8</u>	Non ric	ercato			
44	DECORSO CLINICO Encetalopatia	1	SI		lo	8	Non so			
45	Fulminante	1	Si		10	8	Non so			
46	Trapianto di fegato	1	Si	0	lo	8	Non so			
47	Decesso	1	Si	0	lo	8	Non so			
47.a	In caso di decesso indicare la data giorno mese a	nno <mark> _ </mark> Ca	ausa inizia	le:						
48	Commenti:									
	Firma dell'intervistatore	<u> </u>				Vers. Lu	uglio 2014			

ALLEGATO 2 – QUESTIONARIO EPATITE E

SIVERIORE			SEIE	EVA				
Sched	а ер	idemi	ologica pe	er la Sorveglianza dell'Epatite virale E				
Regione			ASL*	Numero Caso				
Data intervista:		(gg/mm/	aaaa)					
INFORMAZIONI SUL CASO				Trascrivere Identificativo Scheda				
Nome (iniziale)*: Sesso*:	o □ F	emmina		Cognome (iniziale)*: Data di nascita* (gg/mm/aaaa)				
Comune di domicilio abituale								
Titala di studia (dal canafamiglia		aso à mir		se e diversa da Tranana , da quanti anni vive in Italia []				
Professione (del capofamiglia, se	e il caso	è minore	enne)					
QUADRO CLINICO DI ESORDI	0							
Data inizio sintomi*		(gg/mm/a	aaa)					
Presenza di sintomi*	🗆 Sì	O No	Non so					
Se Sì, quali:								
ittero	🗖 Sì	🗆 No	🗖 Non so	diarrea 🛛 Sì 🖓 No 🖓 Non so				
febbre	🗆 Sì	🗆 No	Non so	urine scure 🛛 Sì 🗖 No 🗖 Non so				
dolore addominale	🗖 Sì	D No	Non so	feci chiare 🛛 Sì 🗖 No 🗖 Non so				
perdita appetito/peso	🗆 Sì		Non so	mal di testa 🛛 Sì 🗍 No 💭 Non so				
nausea	🗆 Sì	D No	Non so	dolori articolari 🛛 Sì 🗆 No 🔹 Non so				
vomito altri sintomi (specificare)	⊔ Si	L) No	LI Non so	astenia 🛛 Si 🗆 No 🗆 Non so				
Quadro clinico neurologico*	I sì		Non so					
Co Ci quala:	0.5	0.00	2 1001 30					
se si, quale: naralisi di Bell	I sì		Non so	amiotrofia nevralgica 🗖 Sì 🗖 No 🗖 Non so				
mielite trasversa acuta			Non so	meningo-encefalite				
sindrome di Guillain-Barré			Non so	altro (specificare)				
Ricovero	□ sì		Non so	Se Sì, durata della degenza (n. giorni) I I I				
Epatite fulminante	🗆 Sì		□ Non so					
ANAMNESI								
Gravidanza in corso*	🗆 sì	D No	🗆 Non so	Se Sì, settimana di gestazione				
Malattia epatica cronica	🗖 Sì	🗆 No	🗆 Non so					
Immunodepressione	🗖 Sì	🗆 No	Non so					
Se sì, specificare la causa:								
terap. immunosoppressive	🗆 Sì	🗆 No	🗆 Non so	HIV 🛛 Sì 🗖 No 🗖 Non so				
asplenia	🗖 Sì	🗆 No	Non so	diabete 🛛 Sì 🗖 No 🗖 Non so				
malnutrizione	🗖 Sì	🗆 No	Non so	tumore 🛛 Sì 🗖 No 🗖 Non so				
trapianto di organo	_	_	-					
o di midollo osseo altro (specificare)	🗆 Sì	□ No	Non so	Se Sì, anno				
	_	_						
Encefalopatia	🗆 Sì		Non so					
Trapianto di fegato	🗖 Sì	🗆 No	Non so					
Decesso*	🗖 Sì	🗆 No	Non so					
Se Sì: causa iniziale				data (gg/mm/aaaa)				
				,,,				
campo obbligatorio				ISS - Versione novembre 2019				

FATTORI DI RISCHIO ALIMENTARI (nei 2 mesi precedenti la malattia)						
Acqua non controllata (pozzo, sorgente) Frutti di mare crudi o poco cotti	□ Sì □ Sì	□ No □ Non so □ No □ Non so	Se Si, quali:	mitili (cozze) fasolari cannolicchi ostriche telline	 vongole datteri di mare capesante tartufi di mare altro 	
Frutta fresca non lavata	🗖 Sì	🗆 No 🗆 Non so	Se Sì, specificare			
Frutti di bosco surgelati	🗖 Sì	No Non so	Se Sì, quali:	□ fragole □ lamponi □ frutti di bosco □ altro	□ mirtilli □ ribes o misti	
Verdura cruda non lavata	🗖 Sì	🗆 No 🗆 Non so	Se Sì, specificare			
Carne di maiale cruda o poco cotta	🗖 Sì	🗆 No 🗖 Non so				
Insaccati/salsicce di maiale non stagionati	🗖 Sì	🗆 No 🗖 Non so				
Salsicce di fegato di maiale non stagionate	🗖 Sì	🗆 No 🗖 Non so				
Carne di cinghiale cruda o poco cotta	🗖 Sì	🗆 No 🗖 Non so				
Salsicce di cinghiale non stagionate	🗆 Sì	🗆 No 🗆 Non so				
Carne di altra selvaggina cruda o poco cotta	🗆 Sì	🗆 No 🗆 Non so	Se Sì, specificare	animale		
Carne cruda o poco cotta di altro animale	🗆 Sì	🗆 No 🗇 Non so	Se Sì, specificare	animale		
Frattaglie	🗖 Sì	🗆 No 🗆 Non so				

ALTRI FATTORI DI RISCHIO (nei 2 mesi precedenti la malattia)

Storia di viaggio (una o più notti fuori dalla città di residenza abituale)	🗆 Sì	🗆 No 🗆 Non so			
Se Sì, dove			dal	_al	(gg/mm/aaaa)
Vive o lavora in una fattoria/allevamento	🗖 Sì	🗆 No 🗖 Non so			
Pratica giardinaggio	🗖 Sì	🗆 No 🗖 Non so			
Ha un orto	🗖 Sì	🗆 No 🗖 Non so			
Utilizza letame per concimare	🗖 Sì	🗆 No 🗖 Non so			
Pratica la caccia	🗖 Sì	🗆 No 🗖 Non so			
Ha animali domestici (cani, gatti, roditori)	🗖 Sì	🗆 No 🗖 Non so	Se Sì, specificare _		
Ha animali da allevamento (maiali, bovini, polli)	🗆 Sì	🗆 No 🗖 Non so	Se Sì, specificare _		
Ha contatti con soggetti che hanno avuto la stessa diagnosi	🗆 Sì	🗆 No 🗖 Non so	Se Sì, indicare tipo	di rapporto	
Trasfusione di sangue o emoderivati	🗖 Sì	🗖 No 🗖 Non so			

DATI DI LABORATORIO	0	Data prelievo	(gg/mm/aaaa)				
IgM anti-HEV*	Pos Neg	lgG anti-HEV	Des Deg Den ricercato				
HEV-RNA su siero*	🗆 Pos 🗆 Neg 🗖 Non ricercato	HEV-RNA su feci*	🗆 Pos 🗖 Neg 🔲 Non ricercato				
Se RNA Positivo:	Genotipo						
Valori MASSIMI dei seguenti test ematici:							
	AST /GPT _ _ UI/L	Bilirubina totale	, mg/dl				
	ALT / GOT UI/L	Bilirubina diretta	, mg/dl				
Anti-HBc (totali)	D Pos D Neg D Non ricercato	IgM anti-HAV	D Pos D Neg D Non ricercato				
IgM anti-HBc	🗆 Pos 🗆 Neg 🗖 Non ricercato	Anti-HCV	🗆 Pos 🗆 Neg 🔲 Non ricercato				
HBsAg	Pos Neg Non ricercato	HCV-RNA	Pos Neg Non ricercato				
NOTE							
Intervistatore							
* campo obbligatorio			ISS - Versione novembre 2019				

CONTATTI

Ricordiamo che per qualunque chiarimento e informazione potete contattare:

Coordinamento SEIEVA seieva@iss.it

Maria Elena Tosti Tel 06 4990 4162 e-mail <u>mariaelena.tosti@iss.it</u>

Luigina Ferrigno Tel 06 4990 4158 e-mail <u>luigina.ferrigno@iss.it</u>

Simonetta Crateri Tel 06 4990 4169 e-mail <u>simonetta.crateri@iss.it</u>